

lonely  planet

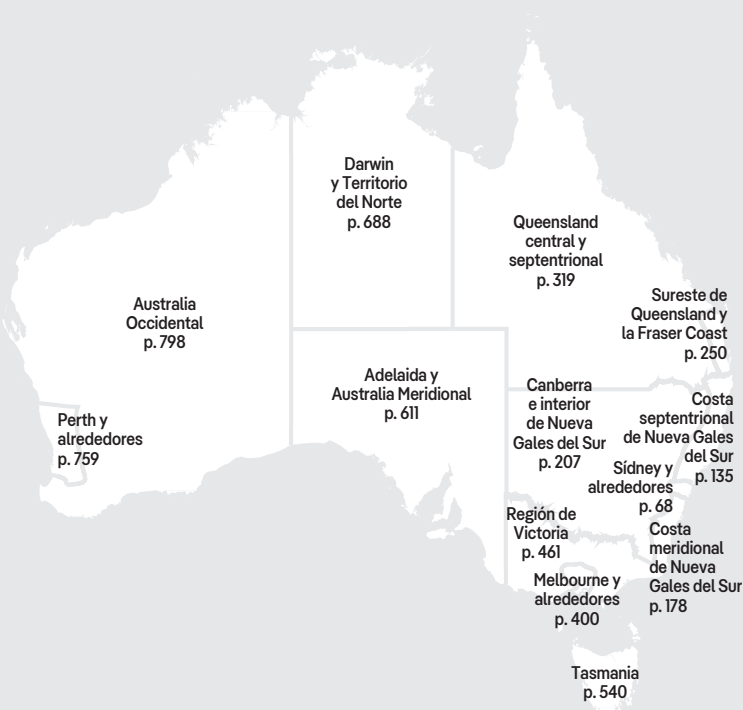
Australia

Las mejores
regiones
vinícolas

Entender la
gastronomía
aborigen

La Gran
Barrera
de Coral

Australia



**Sarah Reid, Kat Barber, Jayne D'Arcy,
Peter Dragicevich, Anthony Ham, Paul Harding,
Trent Holden, Jessica Korteman, Jessica Lockhart,
Virginia Maxwell, Craig McLachlan,
Mwende Mutuli Musau, Charles Rawlings-Way,
Steve Waters, Joshua West**

“Nunca me cansaré de ver canguros
tomando el sol en la playa.
Más australiano, imposible”.

KAT BARBER



“Intenté no mirar
fijamente al casuario
mientras decidíamos
quién pasaba primero.
¡Él, claro!”.

**CRAIG
MCLACHLAN**



“Cuando un equidna
decide acompañarte
en una excursión, te
adaptas a su paso por
parsimonioso que sea”.

JESSICA KORTEMAN

“Conducir de Leigh Creek a Hawker
con la junta de la culata rota no es
lo mejor. Suerte que el mecánico
de Hawker tenía de repuesto”.

CHARLES RAWLINGS-WAY

geoPlaneta

Av. Diagonal 662-664, 08034 Barcelona
www.geoplaneta.com - www.lonelyplanet.es

Lonely Planet Global Limited

Lonely Planet Global Limited, Digital Depot,
The Digital Hub, Dublin D08 TCV4, Irlanda
www.lonelyplanet.com

Contacta con Lonely Planet en: lonelyplanet.com/contact

Australia

5ª edición en español - mayo de 2025
Traducción de Australia, 22ª edición - agosto de 2024
© Lonely Planet Global Limited
1ª edición en español - abril de 2008

Editorial Planeta, S.A.

Av. Diagonal 662-664, 7ª. 08034 Barcelona (España)
Con la autorización para la edición en español de Lonely Planet Global Ltd
A.B.N. 36 005 607 983, Lonely Planet Global Limited, Digital Depot,
The Digital Hub, D08 TCV4 Dublin, Irlanda

© Textos: Lonely Planet, 2025
© Fotografías 2025, según se relaciona en cada imagen
© Cartografía: Lonely Planet y OpenStreetMap
<http://openstreetmap.org/copyright>, 2025

Aunque Lonely Planet, geoPlaneta y sus autores y traductores procuran que la información sea lo más precisa posible, no garantizan la exactitud de los contenidos de este libro, ni aceptan responsabilidad por pérdida, daño físico o contratiempo que pudiera sufrir cualquier persona que lo utilice.

© Edición en español: Editorial Planeta, S.A., 2025
© Traducción: Miguel Cuesta, Raquel Herrera, Rosa Nogués, Noelia Palacios, Eduard Porta, Yajaira Rodríguez, Olga Sequera, 2025
© Reproducción de cubiertas p. 47, cortesía de: 1. Editorial RBA Libros; 2. Alba Editorial; 3. Península, un sello de Ediciones 62, S.A.; 4. Libros del Asteroide.

El editor quiere agradecer las autorizaciones recibidas para reproducir las cubiertas en este libro. Se han realizado todos los esfuerzos para contactar con los propietarios de los copyrights. Con todo, si no se han conseguido la autorización o el créditos correctos, el editor ruega que le sea comunicado.

ISBN: 978-84-08-21874-6
Depósito legal: B. 20.098-2019
Impresión y encuadernación: Egedsa
Printed in Spain - Impreso en España

La lectura abre horizontes, iguala oportunidades y construye una sociedad mejor.

La propiedad intelectual es clave en la creación de contenidos culturales porque sostiene el ecosistema de quienes escriben y de nuestras librerías.

Al comprar este libro estarás contribuyendo a mantener dicho ecosistema vivo y en crecimiento.

En **Grupo Planeta** agradecemos que nos ayudes a apoyar así la autonomía creativa de autoras y autores para que puedan seguir desempeñando su labor.

Dirigete a CEDRO (Centro Español de Derechos Reprográficos) si necesitas fotocopiar o escanear algún fragmento de esta obra. Puedes contactar con CEDRO a través de la web www.conlicencia.com o por teléfono en el 91 702 19 70 / 93 272 04 47.

Lonely Planet y el logotipo de Lonely Planet son marcas registradas de Lonely Planet en la Oficina de Patentes y Marcas de EE UU y otros países. Lonely Planet no autoriza el uso de ninguna de sus marcas registradas a establecimientos comerciales tales como puntos de venta, hoteles o restaurantes. Por favor, informen de cualquier uso fraudulento a www.lonelyplanet.com/legal/intellectual-property.

El papel de este libro procede de bosques gestionados de forma sostenible y de fuentes controladas.

SUMARIO

Puesta a punto

El viaje empieza aquí.....	4
Mapa de Australia.....	8
Imprescindibles.....	10
Regiones y ciudades.....	30
Itinerarios.....	34
Cuándo ir.....	44
Prepararse para Australia.....	46
Hablar 'strayan'.....	48
Observar la fauna nativa.....	49
La Australia indígena.....	50
Visitar la Gran Barrera de Coral.....	54
Sabores locales.....	58
Degustar el 'bush tucker'.....	61
A la aire libre.....	62

En ruta

Sidney y alrededores	68
Circular Quay	
y The Rocks.....	76
Centro urbano.....	85
Darling Harbour	
y Haymarket.....	92
Kings Cross, Potts Point	
y Woolloomooloo.....	98
Darlinghurst, Surry	
Hills y Paddington.....	101
Bondi y las	
playas orientales.....	107
Newtown	
e Inner West.....	112
Costa norte.....	117
Manly y las playas	
septentrionales.....	120
Blue Mountains.....	125
Royal National Park.....	130

Costa septentrional de Nueva Gales del Sur	135
Sur de la costa.....	140

Newcastle.....	143
Islas de Lord Howe	
y Norfolk.....	153
Coffs Harbour y centro	
de la costa.....	156
Byron Bay y extremo norte	
de la costa.....	164

Costa meridional de Nueva Gales del Sur	178
Southern Highlands.....	182
Wollongong.....	186
Batemans Bay.....	193
Merimbula y Pambula.....	199

Canberra e interior de Nueva Gales del Sur	207
Canberra.....	212
Montes Snowy.....	225
Wagga wagga.....	229
Orange.....	234
Nueva Inglaterra.....	240
Broken Hill	
y Silverton.....	244

Sureste de Queensland y la Fraser Coast	250
Brisbane.....	256
Surfers Paradise	
y la Gold Coast.....	280
Interior de	
la Gold Coast.....	288
Noosa y	
la Sunshine Coast.....	292
Hervey Bay y	
la Fraser Coast.....	304

Queensland central y septentrional	319
Bundaberg.....	324
Rockhampton y	
la Capricorn Coast.....	330
Airlie Beach y	
las Whitsunday.....	337
Townsville y	
la isla Magnetic.....	346
Mission Beach.....	354
Cairns.....	357
Meseta de Atherton.....	367
Daintree y	
el cabo Tribulation.....	373
Cooktown y el cabo York.....	377

Islas del estrecho de Torres.....	383
Sabana del golfo.....	386
'Outback' de Queensland.....	391

Melbourne y alrededores	400
Centro de Melbourne.....	406
Carlton y el	
Inner North.....	417
St Kilda y	
barrios del sur.....	425
Abbotsford y	
barrios del este.....	433
Williamstown y	
barrios del oeste.....	436
Montes Dandenong	
y Yarra.....	441
Valle del Yarra.....	444
Península	
de Mornington.....	449
Isla de Phillip.....	455

Región de Victoria	461
Torquay.....	466
Great Ocean Road.....	475
Promontorio Wilsons.....	490
Bendigo.....	500
Ballarat.....	507
Daylesford y	
Hepburn Springs.....	511
Montes Grampianos.....	515
Bright.....	520
Río Murray.....	529

Tasmania	540
Hobart.....	546
Sur de Tasmania.....	565
Costa este.....	573
Launceston.....	583
Cradle y	
Takayna/Tarkine.....	590
Wild Rivers, los lagos	
y las Midlands.....	603

Adelaida y Australia Meridional	611
Adelaida.....	616
Adelaide Hills.....	628
Península de Fleurieu.....	633
Isla Kangaroo.....	639
Valle de Barossa.....	646

Valle de Clare.....	651
Mount Gambier.....	655
Península de Yorke.....	661
Port Lincoln.....	664
Montes Flinders.....	671
Coober Pedy.....	677
Riverland y las Murraylands.....	681

Darwin y

Territorio del Norte.....	688
Darwin.....	694
Litchfield National Park.....	706
Kakadu National Park.....	712
Tierra de Arnhem.....	716
Katherine y el Nitmiluk National Park.....	719
Alice Springs.....	727
Montes MacDonnell Occidentales.....	736
Kings Canyon.....	742
Uluru-Kata Tjuta National Park.....	746
Rainbow Valley Conservation Reserve.....	752
Devil's Marbles.....	754

Perth y alrededores.....759

Centro de Perth.....	764
Fremantle.....	776
Isla de Rottnest.....	781
Valle del Swan Pinnacles y alrededores.....	787
Mandurah y Rockingham.....	792

Australia

Occidental.....	798
Región de Margaret River.....	804
Bunbury y alrededores.....	814
Bosques del sur.....	816
Albany y alrededores...820 Fitzgerald Biosphere Coast y alrededores.....	826
Kalgoorlie-Boulder y alrededores.....	830

Geraldton y el litoral de Kalbarri.....	832
Bahía de Shark y Monkey Mia.....	836
Arrecife de Ningaloo.....	841
Karijini National Park.....	845
Pilbara Coast.....	849
Broome.....	853
Kimberley.....	861
Purnululu National Park.....	868

Guía práctica

Cómo llegar.....	874
Cómo desplazarse.....	875
Dinero.....	876
Alojamiento.....	877
Viajar en familia.....	878
Salud y seguridad.....	879
Comida, bebida y fiesta.....	880
Turismo responsable.....	882
Comunidad LGBTQ+.....	884
Accesibilidad.....	885
Visitar el 'outback'.....	886
Lo esencial.....	887

Para saber más

Una historia de Australia en 15 lugares.....	890
Así son los australianos.....	894
Australia multicultural: el país hoy.....	896
Fútbol australiano: más que un deporte.....	902
Australia adora las cosas grandes.....	905
Si las paredes hablaran: 'pubs' australianos.....	907
Alimentos ancestrales ...	909
El difícil pasado de las mujeres australianas.....	912
Panaderías de provincias: una delicia australiana.....	916

Agradecimiento a las personas indígenas

Lonely Planet desea expresar su agradecimiento a los indígenas de todo el país, que han cuidado y conservado la tierra desde tiempo inmemorial. En esta guía se habla de muchas de estas personas, y se redactó en sus tierras. Reconocemos la conexión única y continua que los pueblos aborígenes tienen con la tierra y las aguas y les agradecemos su esfuerzo por conservarlas.

Presentamos nuestros respetos a los mayores, pasados y presentes, de estas comunidades, así como a todas las personas aborígenes del estrecho de Torres que lean esta guía. También reconocemos el esfuerzo constante de los pueblos autóctonos por la reconciliación, la justicia y la autodeterminación social, cultural y económica. La soberanía nunca se cedió. Australia siempre fue y siempre será tierra aborígena.

Nota de sensibilidad cultural

Se advierte a los lectores aborígenes e isleños del estrecho de Torres que esta guía puede contener imágenes o referencias a personas fallecidas.



Faro del cabo Byron (p. 169).

AUSTRALIA

EL VIAJE EMPIEZA AQUÍ

Dicen que no valoramos lo que tenemos hasta que lo perdemos, y para mí fue así: tuve que vivir siete años en el extranjero para apreciar lo increíble que es mi país. Nada me hace sonreír como el graznido de una cucaburra, aunque sea antes del amanecer. Y, aunque siendo australiana no sea imparcial, tenemos las playas más limpias y bonitas del mundo, que además son gratis. La diversidad de los paisajes nunca deja de sorprenderme, de la costa al *outback*. Y no solo está la belleza natural, sino también las historias, cultura y sabiduría tradicional que los pueblos aborígenes han transmitido de generación en generación. Y, por si fuera poco, nadie hace barbacoas como nosotros.

Sarah Reid

sarahreid.com.au

Sarah es una galardonada escritora de viajes independiente y una apasionada de los viajes con impacto positivo.



Mi experiencia favorita

Ver pasar a las ballenas por el extremo oriental de Australia en invierno en el **cabo Byron** (p. 167).

RINCONES FAVORITOS

Nuestros autores y expertos eligen los lugares que, en su opinión, definen Australia.



ZDA - JAKUB MACIENICZ/SHUTTERSTOCK ©
MEMO - ALENALJEVIK/SHUTTERSTOCK ©
DCHA - EGROV/SHUTTERSTOCK ©

Para mí, lo mejor es la naturaleza del **norte de Queensland** (p. 319). No hay muchos lugares donde ver canguros arborícolas saltando, o donde tengas que cederle el paso a un casuario salvaje cruzando un sendero en mitad del *bush*.

Craig McLachlan

@yuricraig

Craig escribe para *Lonely Planet* desde hace 25 años.



Aunque los haya visto mil veces, los **Doce Apóstoles** (p. 484) me siguen deslumbrando. Intento llegar a primera hora, antes que los demás turistas, para respirar la brisa oceánica y admirar los impresionantes pilares de caliza.

Jayne D'Arcy

@jaynedarcy

Jayne escribe sobre viajes y deportes de aventura.



Desde que la visité en una excursión escolar, me encanta la majestuosidad que desprende **Canberra** (p. 212). Ver el Parlamento o cómo se acuña en la Real Fábrica de Moneda son sensaciones que dejan huella.

Kat Barber

Kat es una escritora de viajes australiana que vive en la mejor ciudad del mundo, Melbourne.



ZDA - CHRIS HOWARTH/AUSTRALIA/ALAMY STOCK PHOTO ©
DCHA - SASIMOTO/SHUTTERSTOCK ©

Soy muy fan de **Surry Hills** (p. 101). Fue el primer lugar de Sidney en el que viví y con los años he visto cómo se convertía en uno de los mejores destinos gastronómicos de la ciudad. Siguen algunos veteranos como la infalible Bourke St Bakery. He comido sus pastas infinidad de veces.

Peter Dragicevich

@peterdragnz

Peter es escritor de viajes, afincado en Nueva Zelanda y coautor de decenas de títulos *Lonely Planet*.



Robe (p. 659) es un destino que puede parecer ramplón y turístico, pero tiene mucha alma: tiene un puerto pesquero y locales estupendos donde comer o tomar algo, además de mucha historia y un nutrido patrimonio arquitectónico.

Charles Rawlings-Way

@crawlingsway

Charles se dedica a escribir sobre viajes, música, gastronomía y críquet. Es autor de un libro sobre la banda de rock escocesa *Del Amitri*.



Parea mí, **Adelaida** (p. 616) será siempre una cálida noche de festival de principios de marzo. El plan consiste en salir con amigos, cenar temprano en algún restaurante del East End, ver algún espectáculo de comedia experimental en los parques de la zona este y luego buscar un *pub* poco concurrido. Por suerte, ahora hay más bares que en mi época universitaria, ¡y menos colas!

Joshua West

@trekkingwest

Josh es escritor, afincado en Adelaida. También es aficionado al senderismo, el remo y la naturaleza.



Explorar la **isla de Fraser (K'gari)**; p. 308) es una experiencia única. Se empieza con la travesía en una barcaza cargada de material de acampada y cañas de pescar. Resulta emocionante transitar en todoterreno los caminos serpenteantes del interior, llegar hasta la carretera de la playa de 75 Mile y pisar a fondo cuando la marea está baja.

Paul Harding

@paulhtravel

Paul es un escritor y fotógrafo afincado en Melbourne que nunca se cansa de salir de la ciudad para explorar Australia y más allá.



Sorprendentes por su estatura, los emús del **Mungo National Park** (p. 535) son motivo suficiente para visitar el parque. Hay muchas oportunidades de observar a estas aves que no pueden volar. Toparme con un macho de 2 m de altura mirando atentamente a una nidada de polluelas, es una escena que no olvidaré jamás.

Jessica Korteman

jessicakorteman.com

Jessica es una escritora de viajes australiana afincada en Melbourne que trabaja con pasión por dar más visibilidad a las mujeres en el sector de los viajes.



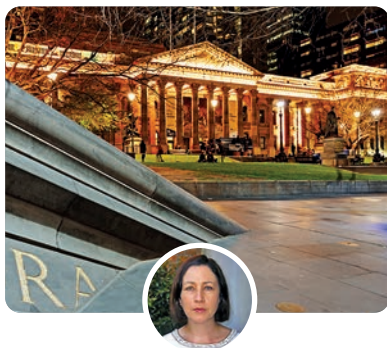
Brisbane (p. 256) es una ciudad de provincias grande que me ha acabado robando el corazón. Mi lugar favorito es el puente de Story, que da a la urbe su encanto característico y deslumbra tanto si se contempla desde el río como si se escala o se desciende por él. Se construyó en 1940 y no ha dejado de atraer a visitantes.

Mwende Mutuli Musau

@tulimusau

Más conocida como Tuli, es una escritora nacida en Kenia y afincada en Brisbane especializada en viajes, gastronomía y cultura.

ZDA: NOELIA RAKON; TELUNJIE/GETTY IMAGES ©
 DCHA: JIBI VIERMANN/SHUTTERSTOCK ©

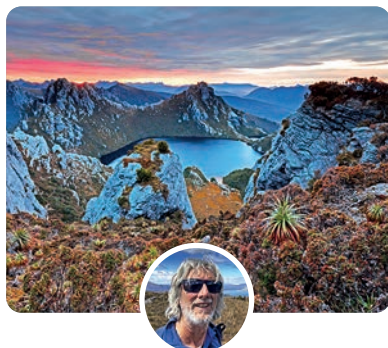


Fundada en 1854, la espléndida **State Library of Victoria** (p. 412) de Melbourne es una de las instituciones responsables de que esta urbe sea Ciudad de la Literatura de la Unesco. Su abundante oferta de eventos la convierte en un destacado centro cultural y del panorama literario, pero su papel como epicentro laboral y de ocio es igual de importante.

Virginia Maxwell

@maxwellvirginia

Afincada en Melbourne, Virginia ha escrito guías de *Lonely Planet* sobre destinos de todo el mundo.



Me encanta lo salvaje que es el **suroeste de Tasmania** (p. 590): ciénagas, páramos cubiertos de *buttongrass*, lagos de montaña, picos escarpados, ríos teñidos de taninos y una costa indómita. Me encanta la fragilidad exquisita de la flora y que puedas caminar durante una semana sin ver un solo coche ni tener cobertura en el móvil. El tiempo discurre distinto.

Steve Waters

@roadtonow

Senderista apasionado, Steve acabó por mudarse a Hobart tras visitar la naturaleza de Tasmania.

ZDA: CHANEI ESENSE/SHUTTERSTOCK ©
 DCHA: RINI KOOL/SHUTTERSTOCK ©



Entre las exquisitas playas de **Perth** (p. 759) se hallan atracciones culturales, islas donde escaparse y parques nacionales. Sin embargo, lo que más me impresionó fue la oportunidad de conocer la cultura de los aborígenes noongar. Con visitas guiadas, museos y galerías, la experiencia expone el pasado traumático de esta comunidad, y resulta tan enriquecedora como sombría.

Trent Holden

@hombreholden

Escribe para *Lonely Planet* desde hace 15 años; la presente obra es su quinta sobre Australia.



Mi experiencia favorita es explorar la región de **Kimberley** (p. 861) con un guía aborígen y después admirar los montes Cockburn desde el cruce del río Pentecost.

Anthony Ham

@AnthonyHamWrite

Anthony escribe sobre viajes, naturaleza y cultura aborígen. Es autor de dos libros (uno de ellos, *The Last Lions of Africa*) y hay un tercero sobre el outback de Australia que verá la luz en el 2025.

Purnululu National Park

Caminar entre los emblemáticos domos en forma de colmena (p. 868).

Uluru

Un viaje al corazón espiritual de Australia (p. 748).

Arrecife de Ningaloo

Nadar junto a tiburones ballena (p. 841).

Margaret River

Degustar vinos de primera y tomar el sol en la playa (p. 804).

Great Ocean Road

Un viaje por carretera al más puro estilo australiano (p. 475).

Isla Kangaroo

Koalas, canguros y mucho más (p. 639).

OCEANO INDICO

OCEANO INDICO

OCEANO INDICO



Kakadu National Park

Adentrarse en el *bush* para ver fascinante arte rupestre (p. 712).

Gran Barrera de Coral

Sumergirse en el mayor arrecife de coral del mundo (p. 359).

Isla de Fraser (K'gari)

Explorar la mayor isla de arena del mundo (p. 308).

Byron Bay

Pasarlo en grande en este famoso destino surfista (p. 164).

Isla de Lord Howe

Relajarse en un paraíso de la naturaleza junto a una laguna costera turquesa (p. 153).

Sídney

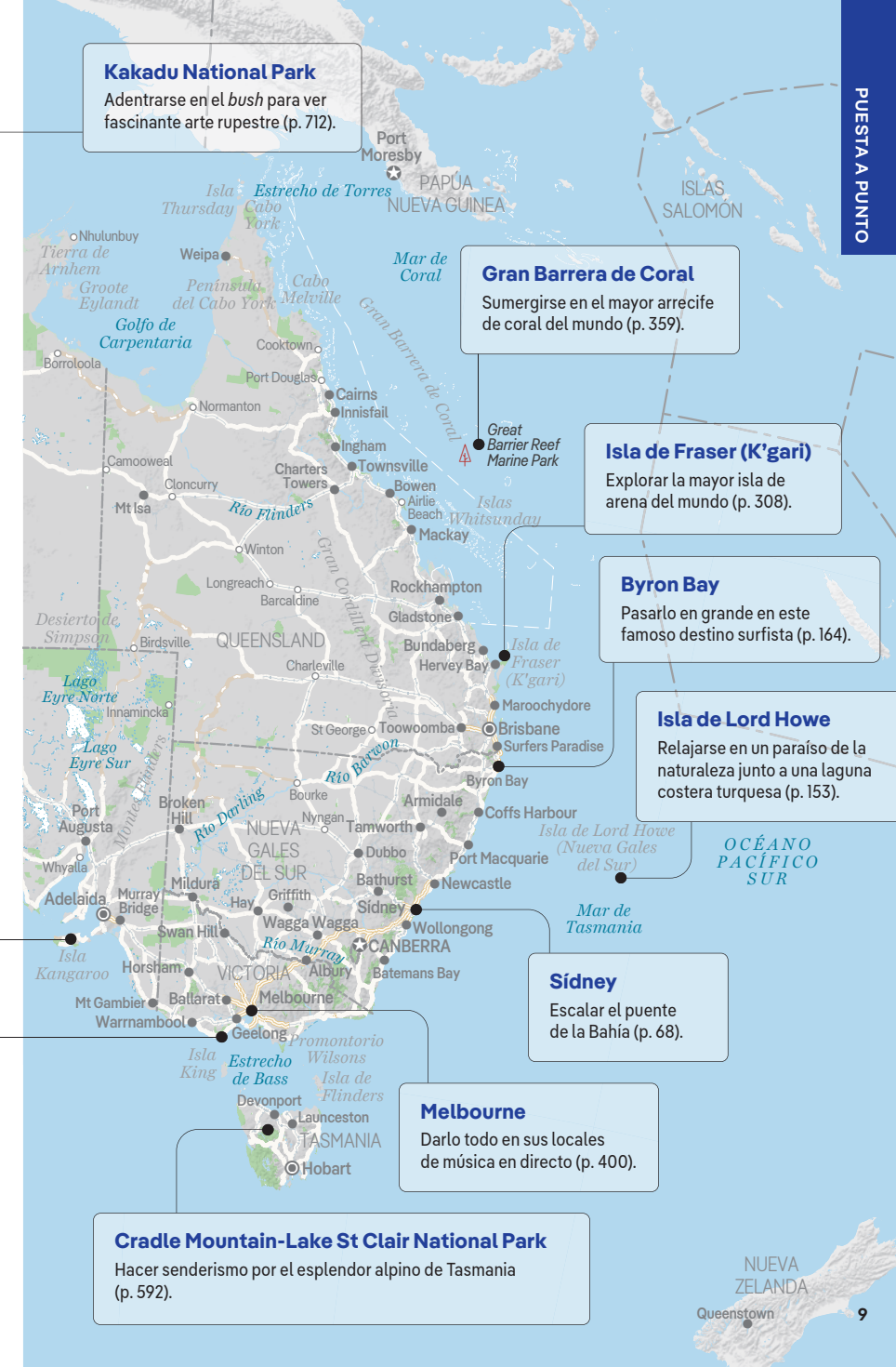
Escalar el puente de la Bahía (p. 68).

Melbourne

Darlo todo en sus locales de música en directo (p. 400).

Cradle Mountain-Lake St Clair National Park

Hacer senderismo por el esplendor alpino de Tasmania (p. 592).





LA BARRERA MÁGICA

La Gran Barrera de Coral, que sigue casi toda la costa de Queensland, nunca defrauda. Ya sea haciendo submarinismo o esnórquel, explorándola desde un vuelo panorámico o en una embarcación de fondo transparente, descansando en un resort o acampando en un atolón, este reino submarino, frágil pero resistente, y sus 900 islas rodeadas de coral son un mundo inolvidable.



Conexión cultural

La Gran Barrera de Coral forma parte del territorio marítimo de más de 70 grupos aborígenes e isleños del estrecho de Torres que mantienen conexiones culturales con ella.



Regiones por explorar

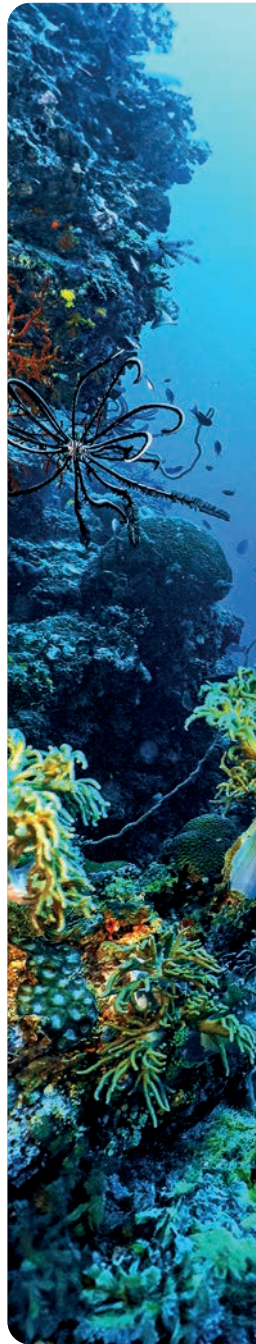
Cairns es el acceso principal, pero hay muchos otros lugares donde descubrir la Gran Barrera de diferente forma.



Dormir en el arrecife

Es posible disfrutar de un acceso fácil al arrecife desde resorts y *campings*, o pasar la noche en un puente flotante.

DESDE LA IZDA: ZUMA PRESS/NC/ALAMY STOCK PHOTO © SEANSCOTT/PHOTOGRAPHY/SHUTTERSTOCK © CANAN IMAGES/GETTY IMAGES ©





LO MEJOR DE LA GRAN BARRERA DE CORAL

Admirar las majestuosas mantarrayas que se deslizan por el familiar **1 Lady Elliot Island Eco Resort** (p. 336), en el extremo sur del arrecife.

Acampar en la isla de Lady Musgrave, en el sur de la Gran Barrera, tras una excursión desde Bundaberg con **2 Lady Musgrave Experience** (p. 335).

Bucear en la Coral Greenhouse, parte del **3 Museum of Underwater Art (MOUA)** (p. 349), y explorar el arrecife de John Brewer, frente a Townsville.

Contribuir a conservar el arrecife en una experiencia científica como el Programa para la Conservación Marina de la **4 isla de Fitzroy** (p. 359), frente a Cairns.

Explorar secciones remotas de la Gran Barrera de Coral en un **5 crucero de buceo** (p. 359).





“Los paisajes de Australia desbordan belleza natural, historias y cultura transmitidas de generación en generación.”

Experiencias asombrosas

Conocimiento experto, nuevas miradas, joyas sorprendentes

Fuera de ruta

Nuestros autores locales te llevan a lugares inesperados

Este es tu viaje

Da rienda suelta a tus pasiones y prepara tu viaje perfecto

Crema un viaje inolvidable

● Admira el majestuoso monolito Uluru, **p. 746** ● Explora las extrañas y polémicas obras de arte en el Mona, **p. 550** ● Nada con tiburones ballena o avista ballenas jorobadas en el arrecife de Ningaloo, **p. 842** ● Visita la Ópera de Sídney, uno de los edificios más icónicos del mundo, **p. 78**

geoPlaneta



NUESTRO COMPROMISO

Lo contamos tal y como es. Nuestro trabajo consiste en ayudaros a planificar el viaje perfecto. Nuestras recomendaciones se seleccionan de forma independiente tras haberlas experimentado en primera persona, y os ayudarán a viajar mejor y a tener una experiencia más auténtica. Lonely Planet siempre os mantendrá informados de todas las novedades interesantes y podréis descubrir lugares sorprendentes y poco masificados.